

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Transit 120 moteur LAT (1,6)	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	FORD (D/NL)			CH 3306 85
Constructeur	FORD-WERKE AKTIENGESSELLSCHAFT, D-5000 Köln 60 (BRD) resp. FORD NEDERLAND N.V., Hemweg 201, Amsterdam (NL)			
Identification	sur la plaquette du constructeur : "VJJ.S." resp. "VJJ.S." *			
	devant le No du châssis : "GBV..." ou "WFO.XXGBV..." resp. "CNV..." ou "XLC.XXCNV..."			
Plaquette constructeur	à droite, dans l'entrée			
N° du châssis	à gauche, ou à droite, latéralement sur le longeron, devant, ou derrière l'essieu avant **)			
Identification du moteur	"LAT" à droite, à l'arrière en haut sur le bloc, devant le carter de l'embrayage, ou à droite, au milieu			
Importateur principal	FORD MOTOR COMPANY (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8021 Zurich			sur le bloc
Véhicule homologué	prototype			

Châssis	
Nombre d'essieux	2 _____ Nombre de roues 4 _____
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 _____ Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne avec assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape retardatrice de pression sur les roues AV, régulateur selon charge sur les roues AR
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Contrôle 2 circuits	par différence de pression, ou contrôle du niveau; lampe-témoin séparée

Moteur	FORD	Type	L A T
Marque	en ligne	Tempo	4
Construction	B	Position	avant
Carburant	eau	Nombre cylindres	4
Refroidissement	87,67	Course	66,00
Alésage	1593	CV-impôt	8,11
Cylindrée	48	à V/min	4750
Puissance en kW CV	65		
Bruit à proximité	87	dB/A à V/min	3560 x)
Silencieux	2 = 416x164x88 mm / 283x124 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/02; et ECE-15/03; xx)		
Déparasitage	ECE-10; OCE, annexe 8, chiffre 4, = D		

Carrosserie	fourgon avec ou sans fenêtres		
Nombre de portes	2-4 + 1 arrière	Indic. vitesse	km/h
Ceintures sécurité	AR4 (E) + B (E)	Rétroviseurs	gauche / droite
Cale	=	Attelage	=
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	1 3 +) av. 3	centre	ar _____
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	2300	4550	Empattements 2690 /
Largeur	1600	2000	Essieu double av _____ ar _____
Hauteur	1360	1980/2570	Voie av 1660 ar 1590
Porte à faux	lat _____	Voies	av _____ ar _____
	av _____		ar _____
	ar 860	1000	Braquage g 10500 d 10300
Distance volant - vers l'avant du véhicule ->			

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	795	555	1350 ++)
Charge utile	155	1045	1200
Poids total	950	1600	2550
Garantie fabr.			2550
Dimens. pneus	205 R 14 C	205 R 14 C	(Variantes
Ply/bars	6 / 2,5	6 / 3,0	voir
Charge	1500	1630	remarques)
pour V max	120	120	
Garantie poids remarquable avec frein			
Garantie poids remarquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble	3250		
Poids remarquable testé avec pont AR 5,14/4,56	620 / 420		
Vitesse maximale selon le constructeur	120 km/h		
Vitesse maximale testée	120 km/h		
Charge garantie sur le toit	100 kg		

**Equipement**  
 Feux de route CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de croisement CR (E) ou HCR (E)  
 Feux de position A (E) dans CR/HCR  
 Feux rouges R-S1 (E)  
 Feux stop R-S1 (E)  
 Clignoteurs av 1 (E) ar 2a (E)  
 Catadioptres av (E) ar I (E)  
 Feux de gabarit av (E) ar  
 Feux complémentaires B (E) sur demande  
 Eclairage plaque 2/ séparés  
 Essuie-glace 2/ balais avec lave-glace  
 Avertisseurs 1/ Motorcraft TPAR 556 ou TPAR 557  
 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Voiture de livraison  
 Marque et type F O R D Transit 120  
 Homologation N° CH 3306 85  
 Carrosserie fourgon avec ou sans fenêtres  
 Places total 3 +) avant 3  
 Poids à vide 1350 ++) Carburant B  
 Charge utile 1200 CV-impôt 8,11  
 Poids total 2550 Cylindrée 1593

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Identification : dans des cas particuliers, il est possible que l'usine frappe l'identification du véhicule, composée de 6 lettres comme indiquée sur la plaquette du constructeur, en complément devant le préfixe au No du châssis. Ces 6 lettres ne comptent pas comme préfixe.
- \*\*\*) No du châssis : Variante de l'emplacement: dans le compartiment du moteur, à droite, au-dessus du phare.
- x) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 3560 t/min, M2, 1A 5,14/4,56 = 80 dB/A
- xx) Mesures des gaz : la marque d'homologation ECE-15 se trouve à droite dans l'entrée, près de la plaquette. teneur en CO: ECE-15/02; 1,7 % à 800 t/min. / ECE-15/03; 1,05 % à 800 t/min.
- +) Nombre de places : s.d. avec banquettes longitudinales pour le transport occasionnel de 12 personnes au sens de l'art. 61, OCR.
- ++) Poids à vide : augmente de 55 kg lorsqu'équipé de banquettes longitudinales.
- Equipement : lorsqu'équipé de banquettes longitudinales, une paroi de séparation est obligatoire; équipé en série d'un pare-brise en verre feuilleté; " L " à l'arrière du véhicule = variante du modèle.

A noter dans le permis de circulation:

128 - Sièges et dispositifs de sécurité pour le transport non professionnel de 12 personnes dans le compartiment de charge sont approuvés.

(03.03.80) Remplace FH CH 3306 85 du 27.02.-10.03.78 / 26.05.78 + la fiche d'information identification, ident. du moteur, mesure des gaz, charge sur le toit

Lieu et date de l'homologation Lommel (B), 27.02.-10.03.78

Service fédéral d'homologation

Voiture de  
livraison

F O R D (D)/(NL)

Transit 120  
moteur LAT (1,6)

CH 3306 85

Fiche complémentaire

I

Complément du 10.08.82 à Berne - Ad

Direction : mécanique, sur demande avec assistance hydraulique.

Valeurs limites du bruit du 01.10.82 conformes, si l'équipement est le suivant:

Insonorisation : - l'intérieur du capot du moteur est insonorisé;  
- ventilateur Visco, 7 pales  $\varnothing$  310 mm.

Mesure à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3560 t/min. (voir également la fiche des émissions)